

V Bruseli 7. novembra 2018
(OR. en)

13787/18

FIN 846
INST 425
PE-L 52

POZNÁMKA K BODU I/A

Od:	Rozpočtový výbor
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Č. dok. Kom.:	13690/18
Predmet:	Presun rozpočtových prostriedkov č. DEC 29/2018 v rámci oddielu III – Komisia – všeobecného rozpočtu na rok 2018

1. Komisia 29. októbra 2018 predložila Rade návrh na presun rozpočtových prostriedkov č. DEC 29/2018.

Cieľom tohto návrhu je presunúť viazané rozpočtové prostriedky (VRP) vo výške 7 miliónov EUR z článku 21 02 01 (*Spolupráca s Latinskou Amerikou*), 4 milióny EUR z položky 23 03 02 02 (*Rýchle a efektívne zásahy v rámci reakcie na núdzové situácie v prípade závažných katastrof v tretích krajinách*) a 16 miliónov EUR z článku 40 02 42 (*Rezerva na núdzovú pomoc*) do článku 23 02 01 (*Poskytovanie rýchlej a efektívnej humanitárnej a potravinovej pomoci vychádzajúcej z potrieb*), ako sa uvádza v dokumente 13690/18.

2. Presun sa navrhuje s cieľom poskytnúť humanitárnu pomoc vo Venezuele, ako aj utečencom a hostiteľským komunitám v susedných krajinách s cieľom reagovať na značné a naliehavé potreby v súlade s plánom „Compact“ pre Venezuelu, ktorý bol predložený v júni 2018, vo výške 27 miliónov EUR vo VRP.

3. Rozpočtový výbor tento návrh na presun preskúmal na svojom zasadnutí 31. októbra 2018.
 4. Rozpočtový výbor po tomto preskúmaní kvalifikovanou väčšinou rozhodol, že Výboru stálych predstaviteľov navrhne, aby Rade odporučil schváliť:
 - navrhovaný presun rozpočtových prostriedkov,
 - v tomto zmysle návrh listu uvedený v PRÍLOHE.
-

NÁVRH LISTU

Od: predseda Rady

Komu: predseda Komisie

Kópia: predseda Európskeho parlamentu

Vážený pán predseda,

v súlade s článkom 31 ods. 6 nariadenia o rozpočtových pravidlách z 18. júla 2018¹ si Vás dovoľujem informovať, že Rada schválila presun rozpočtových prostriedkov č. DEC 29/2018 v rámci oddielu III – Komisia – všeobecného rozpočtu na rok 2018.

(zdvorilostná fráza)

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1).